

# EVOKO LISO

The next generation room manager

Safety instructions,  
Guarantee terms  
and Declaration of  
conformity

**DE** EVOKO LISO. Die nächste Generation room manager.

Sicherheitsanweisungen, Garantiebedingungen und Konformitätserklärung

**ES** EVOKO LISO. La próxima generación de room manager.

Instrucciones de seguridad, Términos de garantía y Declaración de conformidad.

**FR** EVOKO LISO. The next generation room manager.

Consignes de sécurité, conditions de garantie et déclaration de conformité

**IT** EVOKO LISO. La nuova generazione di room manager.

Istruzioni di sicurezza, Condizioni di garanzia e Dichiarazione di conformità

**PT** EVOKO LISO. Room manager de próxima geração.

Instruções de segurança, Termos de garantia e Declaração de Conformidade.

**RU** EVOKO LISO. Новое поколение room manager.

Инструкции по безопасности, условия гарантии и декларация соответствия.

EVOKO

**EN** We reserve the right to introduce changes in the specifications after the printing of this catalogue.

**DE** Wir behalten uns das Recht auf Änderungen der Spezifikationen nach Drucklegung dieses Katalogs vor.

**ES** Nos reservamos el derecho de introducir cambios en las especificaciones posteriormente a la impresión de este catálogo.

**FR** Nous nous réservons le droit d'introduire des changements aux spécifications après l'impression de ce catalogue.

**IT** Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle specifiche dopo la stampa del presente documento.

**PT** Reservamo-nos o direito de introduzir mudanças nas especificações após a impressão deste catálogo.

**RU** Мы сохраняем за собой право внесения изменений в спецификации после публикации данного каталога.

<b>EN</b>	Safety instructions	4
<b>EN</b>	Guarantee terms	4
<b>EN</b>	Declaration of conformity	5
<b>DE</b>	Sicherheitsanweisungen	6
<b>DE</b>	Garantiebedingungen	6
<b>DE</b>	Konformitätserklärung	7
<b>ES</b>	Instrucciones de seguridad	8
<b>ES</b>	Términos de garantía	8
<b>ES</b>	Declaración de conformidad	9
<b>FR</b>	Consignes de sécurité	10
<b>FR</b>	Conditions de garantie	10
<b>FR</b>	Declaration de conformité	11
<b>IT</b>	Istruzioni di sicurezza	12
<b>IT</b>	Condizioni di garanzia	12
<b>IT</b>	Dichiarazione di conformità	13
<b>PT</b>	Instruções de segurança	14
<b>PT</b>	Termos de garantia	14
<b>PT</b>	Declaração de conformidade	15
<b>RU</b>	Инструкции по безопасности	16
<b>RU</b>	Условия гарантии	16
<b>RU</b>	Декларация соответствия	17

## Safety instructions

Read these safety instructions before you use the product. This unit complies with all the relevant safety requirements for IT equipment. It should not be used or stored in a location where the surrounding temperature is higher than 40°C or below 10°C.

Keep these safety instructions and other documentation for future use.

**WARNING!** Correct assembly, fitting and installation is of the utmost importance. This is not covered by EVOKO Unlimited AB's undertakings. Incorrect fitting and/or installation may result in personal injury or loss. EVOKO Unlimited AB disclaims all liability, of whatever kind, if the product is assembled, fitted and/or installed in an incorrect manner. For safety reasons, no screws for attachment to walls are included since the characteristics of walls and their load-bearing capacity may vary. The assistance of a specialist or dealer may be required, if necessary, for appropriate fixtures for the wall concerned.

**WARNING!** Opening or removing covers and servicing of the product may only be carried out by an authorized specialist. Unauthorized opening and unprofessional repair operations may result in serious risks for the user (risk of electrical shocks, fire hazards and other electrical risks).

**WARNING!** Do not use the product if the outer casing is damaged.

**WARNING!** Do not use defective/damaged cables. A defective cable may result in electrical shocks or fire hazards.

**WARNING!** The product run on 48V Power over Ethernet (PoE) PD Classification 0, providing the PoE is compliant with IEC60950-1 Clause 2.5 Limited Power Sources (LPS). The product can also be powered by a 12V power adapter (sold separately). Adapter should not be connected at the same time as PoE.

**WARNING!** The product and/or the DC adapter must not be covered when it is in operation.

**WARNING!** Do not insert any foreign object into the product.

**WARNING!** In emergencies (e.g. damaged casing or cables, penetration of liquid or foreign matter), remove the DC connector and/or the POE cable immediately.

**WARNING!** The product may only be used in an indoor environment.

**WARNING!** Clean with a damp cloth and do not use any detergent, alcohol or other chemical on any surface of the device.

**WARNING!** EVOKO Unlimited AB disclaims all liabilities, of any kind, if the product is used in a manner other than that specified in the user manual.

---

## Guarantee terms

EVOKO Unlimited AB guarantees that a product that EVOKO Unlimited AB regards as faulty, due to manufacturing defects or defective materials, will be repaired or replaced, if necessary, free of charge, providing that a claim is lodged within the guarantee period, which is two years. The guarantee expressly excludes normal wear.

If a claim is made under the guarantee, the product and the original copy of the receipt/bill of sale are to be returned to EVOKO Unlimited AB or to the reseller. The supplier's name and the date of purchase must be clearly legible on the receipt. The owner is to defray the cost of dispatch, while EVOKO Unlimited AB pays the cost of returning the product.

EVOKO Unlimited AB's guarantee does not apply:

- If the product has been installed and/or used in a manner that does not comply with the user instructions, or has been fitted with unsuitable materials.
- If the product has been modified or repaired by personnel other than an EVOKO Unlimited AB employee or service personnel authorized by EVOKO Unlimited AB.
- If the defect has occurred as a result of external circumstances not related to the product, such as lightning, water leakage, fire, friction, storage in extreme temperatures, weather conditions, solvents, corrosive product, incorrect utilization or neglect.
- If the product has been connected to the power supply with a DC connector other than that supplied with the product.

# Simplified declaration of conformity



Herby, Evoko Unlited AB, declares that EVOKO LISO room manager ERM2001 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.evoko.se/downloads](http://www.evoko.se/downloads)



Class B: (Section 15.105)

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

(Section 15.21)

### CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

(FCC 2.1091 and FCC 2.1093)

### RF exposure warning

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.



Canada, Industry Canada (IC) Notices

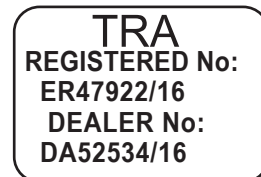
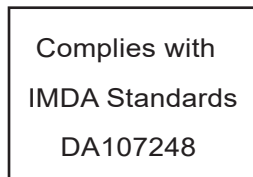
This device complies with Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

## Statement of compliance

This product has been determined to be compliant with the applicable standards, regulations, and directives for the countries where the product is marketed.



## Sicherheitsanweisungen

Bitte lesen Sie vor Anwendung des Produkts diese Sicherheitshinweise. Diese Einheit erfüllt sämtliche relevanten Sicherheitsanforderungen für IT-Ausrüstungen. Es darf nicht in Räumen benutzt oder gelagert werden, in denen die Umgebungstemperatur höher als 40°C bzw. niedriger als 10°C ist.

Bewahren Sie diese Sicherheitsanweisungen und andere Dokumentation für den zukünftigen Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

**WARNUNG!** Ordnungsgemäße Montage, Einbau und Installation sind von äußerster Wichtigkeit. Dies wird nicht von EVOKO Unlimited ABs Verpflichtungen abgedeckt. Unsachgemäße Montage und/oder Installation können Personenschäden oder den Verlust des Lebens zur Folge haben. EVOKO Unlimited AB schließt eine Haftung jeglicher Art aus, wenn das Produkt unsachgemäß zusammengebaut, montiert und/oder installiert wurde. Aus Sicherheitsgründen liegen der Lieferung keine Schrauben für die Montage bei, da die Beschaffenheit der Wände und ihre Tragfähigkeit variieren können. Bei Bedarf ist die Hilfe eines Fachmanns oder Händlers für die Wahl geeigneter Befestigungen an den vorhandenen Wänden erforderlich.

**WARNUNG!** Das Öffnen und Entfernen von Abdeckungen und die Wartung des Produkts dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Unberechtigtes Öffnen und unsachgemäße Reparaturarbeiten können zu ernsthaften Risiken für den Anwender führen (Stromschläge, Brandgefahr und andere elektrische Gefahren).

**WARNUNG!** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Außenverkleidung beschädigt ist.

**WARNUNG!** Verwenden Sie keine defekten/beschädigten Kabel. Ein defektes Kabel kann zu Stromschlägen oder Brandgefahr führen.

**WARNUNG!** Das Produkt wird mit 48 V über Ethernet (PoE) PD-Klassifikation 0 betrieben, sofern die PoE konform ist mit IEC60950-1 Punkt 2.5 Limited Power Sources (LPS). Das Produkt kann auch mit einem 12V Stromadapter betrieben werden (nicht im Lieferumfang inbegriffen). Der Adapter darf nicht zeitgleich mit PoE angeschlossen sein.

**WARNUNG!** Das Produkt und/oder DC-Adapter dürfen während des Betriebs nicht abgedeckt werden.

**WARNUNG!** Führen Sie keine Fremdoobjekte in das Produkt ein.

**WARNUNG!** In Notfällen (z. B. beschädigtes Gehäuse oder Kabel, Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdoobjekten), entfernen Sie unverzüglich das DC-Kabel und/oder PoE-Kabel.

**WARNUNG!** Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden.

**WARNUNG!** Reinigen Sie es mit einem Staubtuch und verwenden Sie keine Spülmittel, Alkohol oder andere Chemikalien für sämtliche Oberflächen des Geräts.

**WARNUNG!** EVOKO Unlimited AB schließt eine Haftung jeglicher Art aus, wenn das Produkt anders als in der Gebrauchsanweisung beschrieben verwendet wird.

---

## Garantiebedingungen

EVOKO Unlimited AB garantiert, dass ein Produkt, welches EVOKO Unlimited AB als fehlerhaft aufgrund von Herstellungsmängeln oder defekten Materialien angesehen wird, instandgesetzt oder falls nötig kostenlos ersetzt wird, sofern ein Anspruch innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren angemeldet wurde. Die Garantie schließt ausdrücklich normale Abnutzung aus.

Wird eine Reklamation innerhalb der Garantiezeit angemeldet, sind das Produkt und der Originalbeleg des Kaufs an EVOKO Unlimited AB oder an den Händler zurückzusenden. Der Name des Händlers und das Datum des Kaufs müssen deutlich auf dem Beleg zu lesen sein. Der Besitzer übernimmt die Kosten des Rückversands, während EVOKO Unlimited AB die Kosten für den Rückversand zahlt.

EVOKO Unlimited ABs Garantie gilt nicht:

- wenn das Produkt anders als in den Gebrauchsanweisungen installiert und/oder verwendet oder mit ungeeigneten Materialien montiert wurde.
- wenn das Produkt von anderen als EVOKO Unlimited AB-Mitarbeitern oder von EVOKO Unlimited AB autorisierten Fachleuten verändert oder repariert wurde.
- wenn der Defekt aufgrund externer Umstände aufgetreten ist, die nicht mit dem Gerät in Beziehung stehen, z. B. Blitzschlag, Leckage, Feuer, Reibung, Lagerung bei extremen Temperaturen, Witterungsverhältnisse, Lösungsmittel, Korrosionsprodukte, unsachgemäße Verwendung oder Nachlässigkeit.
- wenn das Produkt mit einem anderem als dem mitgelieferten an das Stromnetz angeschlossen wurde.

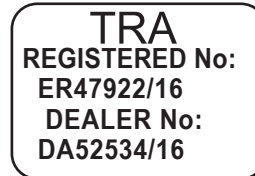
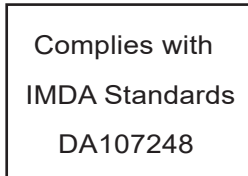
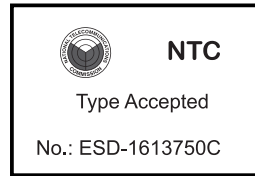
# Vereinfachte Konformitätserklärung



Herby, Evoko Unlited AB, erklärt hiermit, dass Evoko Liso Room Manager ERM2001 mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Internetseite verfügbar: [www.evoko.se/downloads](http://www.evoko.se/downloads)

## Übereinstimmungserklärung

Dieses Produkt wurde als konform mit den zutreffenden Normen, Vorschriften, Regeln und Richtlinien der Länder, in denen das Produkt vermarktet wird, erachtet.



## Instrucciones de seguridad

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar el producto. La unidad cumple con todos los requisitos de seguridad relevantes para equipos de Tecnología Informática (IT). No debe usarse o almacenarse a temperaturas ambiente de más de 40°C o menos de 10°C.

Conserve estas instrucciones de seguridad junto con el resto de los documentos para su uso futuro.

**¡ADVERTENCIA!** El montaje, ensamblaje e instalación correctos son de suma importancia. Estos aspectos no están contemplados en los términos de garantía de EVOKO Unlimited AB. El montaje y/o la instalación incorrectos pueden ocasionar daños o pérdidas personales. EVOKO Unlimited AB no asume ningún tipo de responsabilidad si el producto ha sido ensamblado, montado y/o instalado incorrectamente. Por razones de seguridad, no se incluyen tornillos para la fijación a la pared, puesto que las características y capacidad de carga de las paredes varían. De ser necesario, requiera la asistencia de un especialista o proveedor para escoger los elementos de fijación adecuados a la pared en cuestión.

**¡ADVERTENCIA!** La apertura o el retiro de las cubiertas y el mantenimiento del producto solamente deberán ser realizados por un especialista autorizado. La apertura o reparación no profesional por personal no autorizado pueden ocasionar riesgos graves para el usuario (riesgo de descargas eléctricas, riesgo de incendios y otros riesgos eléctricos).

**¡ADVERTENCIA!** No use el producto si la cubierta exterior está dañada.

**¡ADVERTENCIA!** No use cables dañados o defectuosos. Un cable defectuoso puede causar descargas eléctricas o incendios.

**¡ADVERTENCIA!** El producto se alimenta a través de Power over Ethernet (PoE) de 48 V para dispositivo PD de Clase 0, en caso de que el PoE cumpla la Cláusula 2.5, IEC60950-1 como Fuente de Potencia Limitada. Para la alimentación eléctrica del producto también puede usarse un adaptador de corriente de 12 V (se vende por separado). El adaptador no deberá conectarse al mismo tiempo que PoE.

**¡ADVERTENCIA!** Evite cubrir el producto y/o el adaptador de DC durante su funcionamiento.

**¡ADVERTENCIA!** No inserte objetos extraños en el producto.

**¡ADVERTENCIA!** En caso de emergencia (cubiertas o cables dañados, penetración de líquidos o materias extrañas, etc.) retire el adaptador de DC y/o el cable POE inmediatamente.

**¡ADVERTENCIA!** El producto es solamente para uso en interiores .

**¡ADVERTENCIA!** Limpiar con un paño húmedo, no usar ningún tipo de detergentes, alcohol u otras sustancias químicas para limpiar ninguna parte de la superficie del producto.

**¡ADVERTENCIA!** EVOKO Unlimited AB no asume responsabilidad de ningún tipo en caso de que el producto se use de alguna manera en desacuerdo con lo especificado en las instrucciones para el usuario.

## Términos de garantía

EVOKO Unlimited AB garantiza que los productos con desperfectos, considerados por EVOKO Unlimited AB debido a defectos de fabricación o a la fabricación con materiales defectuosos, serán reparados o repuestos de ser necesario, sin cargo adicional, siempre y cuando se presente una reclamación dentro del período de dos (2) años de vigencia de la garantía. La garantía excluye expresamente el desgaste ocasionado por el uso normal del producto.

En caso de reclamación durante el período de vigencia de la garantía, se reenviarán el producto y la copia original del recibo o factura por su venta a EVOKO Unlimited AB o al proveedor. El nombre del proveedor y la fecha de adquisición deberán ser legibles claramente en el recibo. El propietario abonará el importe del envío de la devolución y EVOKO Unlimited AB abonará el importe del reenvío del producto.

La garantía de EVOKO Unlimited Ab no se aplicará:

- Si el producto ha sido instalado y/o usado de alguna manera en desacuerdo con las instrucciones para el usuario, o ha sido montado usando materiales inadecuados.
- Si el producto ha sido modificado o reparado por personas que no sean empleados de EVOKO Unlimited AB o personal autorizado por EVOKO Unlimited AB para el mantenimiento.
- Si el defecto ocurre como resultado de circunstancias externas, no relacionadas con el producto, como descargas atmosféricas, salideros de agua, incendios, erosión, almacenamiento a temperatura extremas, condiciones climáticas desfavorables, disolventes, sustancias corrosivas, uso incorrecto o negligencia.
- Si el producto ha sido conectado a la red eléctrica con un adaptador de DC distinto al suministrado con el producto.



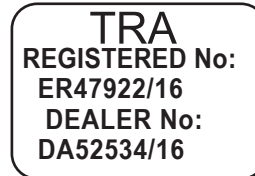
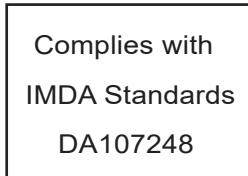
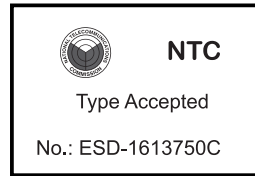
# Declaración de conformidad simplificada



Por la presente, Evoko Unlimited AB, declara que Evoko Liso Room Manager ERM2001 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguientes dirección de Internet: [www.evoko.se/downloads](http://www.evoko.se/downloads)

## Declaración de cumplimiento

Se ha determinado que este producto cumple con los estándares, normas y directivas aplicables para los países donde se comercializa el producto.



## Consignes de sécurité

Veillez lire ces instructions de sécurité avant d'utiliser le produit. Ce produit est conforme à toutes les exigences de sécurité pour matériel informatique. Il ne doit pas être utilisé ou entreposé dans un endroit où la température ambiante est supérieure à 40°C ou inférieure à 10°C.

Veillez garder ces instructions de sécurité et autre documentation pour référence.

**AVERTISSEMENT !** Il est de la plus haute importance d'assembler, monter et installer ce produit correctement. Ceci n'est pas couvert par les entreprises d'EVOKO Unlimited. Un montage et/ou une installation incorrectes peuvent entraîner des blessures corporelles ou la mort. EVOKO Unlimited AB décline toute responsabilité, qu'elle qu'en soit la nature, si le produit est assemblé, monté et/ou installé de manière incorrecte. Pour des raisons de sécurité, aucune vis pour fixation aux murs n'est incluse, les caractéristiques des murs ainsi que leur capacité portante pouvant varier. L'assistance d'un spécialiste ou d'un revendeur peut être exigée, si nécessaire, pour des fixations adéquates au mur concerné.

**AVERTISSEMENT !** L'ouverture et l'enlèvement des protections ainsi que l'entretien du produit ne peuvent être effectués que par un spécialiste autorisé. L'ouverture non autorisée et les réparations non professionnelles peuvent entraîner des risques graves pour l'utilisateur (électrocution, incendie et autres risques électriques).

**AVERTISSEMENT !** Ne pas utiliser le produit si le boîtier extérieur est endommagé.

**AVERTISSEMENT !** Ne pas utiliser de câbles défectueux et/ou

endommagés. Un câble défectueux peut entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie.

**AVERTISSEMENT !** Ce produit fonctionne par alimentation de 48V (Power over Ethernet (PoE)) Classification PD 0, si le PoE est conforme à la norme IEC60950-1 Clause 2.5 Sources d'alimentation limitées (Limited Power Sources, LPS). Ce produit peut également être alimenté par un adaptateur électrique de 12V (vendu séparément). L'adaptateur ne doit pas être branché en même temps que le PoE.

**AVERTISSEMENT !** Ce produit et/ou l'adaptateur CC ne doivent pas être couverts lorsqu'ils sont en fonctionnement.

**AVERTISSEMENT !** Ne pas introduire d'objet étranger dans le produit.

**AVERTISSEMENT !** En cas d'urgence (e.g. boîtier ou câble endommagés, pénétration de liquide ou de matières étrangères), ôter immédiatement le connecteur CC et/ou le câble PoE.

**AVERTISSEMENT !** Ce produit ne peut être utilisé qu'en environnement intérieur.

**AVERTISSEMENT !** Nettoyer avec un chiffon humide et n'utiliser ni détergent, ni alcool ou autre produit chimique sur les surfaces du dispositif.

**AVERTISSEMENT !** EVOKO Unlimited AB décline toute responsabilité, qu'elle qu'en soit la nature, si le produit est utilisé d'une manière autre que celle indiquée dans le manuel d'utilisation.

## Conditions de garantie

SMS garantit qu'un produit qu'elle aura établi comme défectueux pour cause de vice de fabrication ou de défaut matériel sera réparé ou, si nécessaire, remplacé sans frais à condition que la réclamation soit présentée pendant le délai de garantie, d'une durée de deux ans. Cette garantie exclut expressément l'usure normale.

Si une réclamation est présentée pendant le délai de garantie, le produit ainsi que l'original du reçu et/ou l'acte de vente doivent être renvoyés à EVOKO Unlimited AB ou au revendeur. Le nom du fournisseur et la date d'achat doivent être clairement lisibles sur le reçu. Le propriétaire du produit paiera les frais de renvoi, tandis qu'EVOKO Unlimited AB renverra à ses frais le produit à son propriétaire.

La garantie fournie par EVOKO Unlimited AB ne s'applique pas si :

- Le produit a été installé et/ou utilisé de toute manière non conforme aux instructions d'utilisation, ou s'il a été équipé de matériaux inadéquats.
- Le produit a été modifié ou réparé par un personnel autre que les employés d'EVOKO Unlimited AB ou un personnel d'entretien autorisé par EVOKO Unlimited AB
- Le défaut est apparu à cause de facteurs externes non associés au produit tels que des températures ou conditions climatiques particulières, des agents corrosifs ou solvants, une utilisation incorrecte ou de la négligence.
- Le produit a été connecté à l'alimentation électrique avec un connecteur CC autre que celui fourni avec le produit.

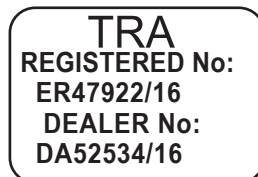
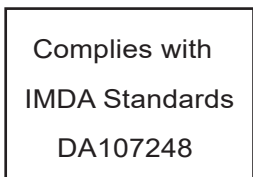
## Déclaration simplifiée de conformité



Evoko Unlimited AB déclare par la présente que Evoko Liso room manager ERM2001 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: [www.evoko.se/downloads](http://www.evoko.se/downloads)

## Déclaration de conformité

Ce produit a été jugé conforme aux normes, réglementations et directives applicables dans les pays où il est commercialisé..



## Istruzioni di sicurezza

Leggere le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Il dispositivo soddisfa tutti i requisiti di sicurezza pertinenti in materia di apparecchiature informatiche. Non utilizzarlo o riportarlo in luoghi con una temperatura ambiente superiore a 40°C o inferiore a 10°C.

Conservare queste istruzioni di sicurezza e il resto della documentazione come riferimento per il futuro.

**AVVERTENZA!** È fondamentale che il prodotto sia assemblato, montato e installato correttamente. Questo non rientra nelle responsabilità di EVOKO Unlimited AB. Un montaggio e/o installazione errata possono provocare lesioni personali o perdite. EVOKO Unlimited AB declina qualsiasi responsabilità in caso di assemblaggio, montaggio e/o installazione errata del prodotto. Per motivi di sicurezza, le viti per il montaggio a parete non sono fornite in dotazione: le caratteristiche delle pareti e la loro capacità di carico possono infatti variare a seconda dei casi. Se necessario, può essere richiesta l'assistenza di un tecnico o un distributore per informazioni sul sistema di fissaggio più adatto alla tipologia di parete su cui verrà effettuato il montaggio.

**AVVERTENZA!** L'apertura o la rimozione di coperture, così come la manutenzione del prodotto, dovranno essere effettuati solo da tecnici autorizzati. L'apertura non autorizzata e le riparazioni non eseguite da professionisti possono provocare gravi rischi per l'utente (rischio di scosse elettriche, rischio di incendi e altri rischi elettrici).

**AVVERTENZA!** Non utilizzare il prodotto se l'involucro esterno è danneggiato.

**AVVERTENZA!** Non utilizzare cavi difettosi/danneggiati. L'uso di cavi difettosi può provocare scosse elettriche o rischio di incendi.

**AVVERTENZA!** Il prodotto utilizza un'alimentazione a 48V Power over Ethernet (PoE) PD Classe 0, con PoE conforme allo standard CEI 60950-1 Clausola 2.5 Fonti di alimentazione limitate (Limited Power Sources, LPS). Il prodotto può anche essere alimentato con un adattatore di corrente da 12V (venduto separatamente). L'adattatore non deve essere collegato contemporaneamente al PoE.

**AVVERTENZA!** Non coprire il prodotto e/o l'adattatore CC durante l'utilizzo.

**AVVERTENZA!** Non inserire corpi estranei nel prodotto.

**AVVERTENZA!** In caso di emergenza (ad es. involucro o cavi danneggiati, penetrazione di liquidi o corpi estranei), rimuovere immediatamente il connettore CC e/o il cavo POE.

**AVVERTENZA!** Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni.

**AVVERTENZA!** Pulire con un panno umido e non utilizzare detergenti, alcool o altri prodotti chimici sulle superfici del dispositivo.

**AVVERTENZA!** EVOKO Unlimited AB declina qualsiasi responsabilità per l'utilizzo del prodotto secondo modalità diverse da quanto specificato nel manuale per l'utente.

## Condizioni di garanzia

EVOKO Unlimited AB garantisce che i prodotti ritenuti difettosi da EVOKO Unlimited AB, per difetti materiali o di fabbricazione, saranno riparati o sostituiti, secondo necessità, gratuitamente, a condizione che il reclamo venga effettuato entro i termini del periodo di garanzia, corrispondenti a due anni. La garanzia esclude espressamente la normale usura del prodotto.

In caso di reclamo durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto e l'originale della ricevuta/fattura di vendita dovranno essere inviati a EVOKO Unlimited AB o al rivenditore. Il nome del fornitore e la data d'acquisto devono essere chiaramente leggibili sulla ricevuta. Il possessore è tenuto a sostenere le spese relative all'invio, mentre EVOKO Unlimited AB si farà carico dei costi di restituzione del prodotto.

La garanzia di EVOKO Unlimited AB non è applicabile:

- Se il prodotto è stato installato e/o utilizzato in modo non conforme alle istruzioni per l'utente, o è stato montato con materiali non adeguati.
- Se il prodotto è stato modificato o riparato da personale diverso da tecnici di EVOKO Unlimited AB o tecnici di assistenza autorizzati da EVOKO Unlimited AB.
- Se il difetto è insorto a conseguenza di circostanze esterne non collegate al prodotto come fulmini, perdite d'acqua, incendi, frizioni, conservazione a temperature estreme, agenti atmosferici, solventi, prodotti corrosivi, uso errato o negligenza.
- Se il prodotto è stato collegato alla fonte di alimentazione con un connettore CA diverso da quello fornito in dotazione con il prodotto

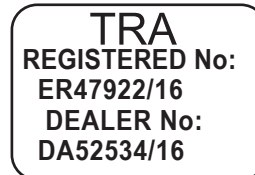
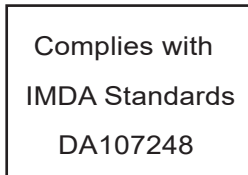
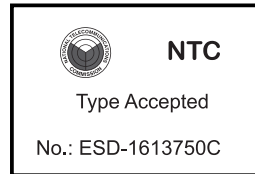
## Dichiarazione di conformità



Con il presente documento, Evoko Unlimited AB dichiara che Evoko Liso Room Manager ERM2001 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.evoko.se/downloads](http://www.evoko.se/downloads)

### Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme agli standard, ai regolamenti e alle direttive applicabili per i Paesi in cui il prodotto è commercializzato.



## Instruções de segurança

Leia estas instruções de segurança antes de usar o produto. Esta unidade está em conformidade com todos os requisitos relevantes de segurança para equipamentos de TI. Não deve ser usada nem armazenada em um local no qual a temperatura ao redor for superior a 40 °C ou abaixo de 10 °C.

Guarde estas instruções de segurança e outra documentação para uso futuro.

**AVISO!** A correta montagem, ajuste e instalação são da máxima importância. Isso não está coberto pelos compromissos da EVOKO Unlimited AB. O ajuste e/ou instalação incorretos podem resultar em lesão corporal ou prejuízo. A EVOKO Unlimited AB isenta-se de toda responsabilidade, de qualquer tipo que for, se o produto for montado, ajustado e/ou instalado de forma incorreta. Por questões de segurança, não se inclui nenhum parafuso para fixação às paredes, já que as características das paredes e sua capacidade de sustentação de carga podem variar. Talvez seja necessária a ajuda de um especialista ou revendedor para as ferragens apropriadas para a parede em questão.

**AVISO!** A abertura ou remoção das tampas e manutenção do produto só podem ser realizadas por um especialista autorizado. A abertura não autorizada e operações de conserto não profissionais podem resultar em graves riscos ao usuário (risco de choques elétricos, perigo de incêndio e outros riscos elétricos).

**AVISO!** Não use o produto se o gabinete externo estiver danificado.

**AVISO!** Não use cabos defeituosos/danificados. Um cabo defeituoso pode resultar em choques elétricos ou risco de incêndio.

**AVISO!** O produto opera com PoE (Power over Ethernet) 48 V, Classificação PD 0, desde que o PoE esteja em conformidade com a IEC60950-1 Cláusula 2.5 de Fontes de Alimentação Limitadas (LPS). O produto também pode ser alimentado com um adaptador de energia de 12 V (vendido separadamente). O adaptador não deve ser conectado ao mesmo tempo que o PoE.

**AVISO!** O produto e/ou o adaptador CC não podem estar cobertos quando estiverem em operação.

**AVISO!** Não insira nenhum objeto estranho dentro do produto.

**AVISO!** Em emergência (p. ex., gabinete ou cabos danificados, penetração de líquido ou corpo estranho), remova imediatamente o conector CC e/ou o cabo PoE.

**AVISO!** O produto só pode ser usado em ambiente interno.

**AVISO!** Limpe com um pano umedecido e não use nenhum detergente, álcool ou outro produto químico em nenhuma superfície do dispositivo.

**AVISO!** A EVOKO Unlimited AB isenta-se de todas as responsabilidades, de qualquer tipo que for, se o produto for usado de forma diferente da especificada no manual do usuário.

## Termos de garantia

A EVOKO Unlimited AB garante que um produto que a EVOKO Unlimited AB considere defeituoso, devido a defeitos de fabricação ou materiais defeituosos, será consertado ou substituído, se necessário, gratuitamente, contanto que a solicitação seja feita dentro do período de garantia, que é de dois anos. A garantia expressamente exclui o desgaste normal.

Se a solicitação for feita dentro da garantia, o produto e a via original do recibo/nota de venda devem ser devolvidos à EVOKO Unlimited AB ou à revendedora. O nome do fornecedor e a data da compra devem estar claramente legíveis no recibo. O proprietário deve arcar com o custo do envio, ao passo que a EVOKO Unlimited AB paga o custo de devolução do produto.

A garantia da EVOKO Unlimited AB não se aplica:

- Se o produto tiver sido instalado e/ou usado de uma maneira que não esteja em conformidade com as instruções ao usuário, ou tenha sido equipado com materiais inadequados.
- Se o produto tiver sido modificado ou consertado por pessoa que não seja funcionário da EVOKO Unlimited AB ou pessoal de assistência autorizado pela EVOKO Unlimited AB.
- Se o defeito tiver ocorrido em decorrência de circunstâncias externas não relacionadas ao produto, tais como relâmpago, vazamento de água, incêndio, atrito, armazenamento em temperaturas extremas, produtos corrosivos, utilização incorreta ou negligência.
- Se o produto tiver sido conectado à alimentação com um conector CC que não o fornecido com o produto.

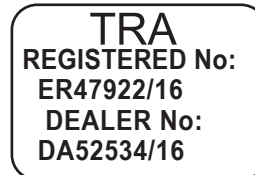
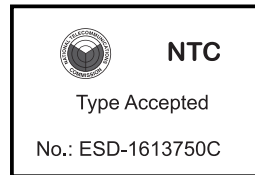
# Declaração simplificada de conformidade



O fabricante abaixo-assinado, Evoko Unlimited AB, declara que o presente gestor de salas Evoko Liso ERM2001 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: [www.evoko.se/downloads](http://www.evoko.se/downloads)

## Declaração de conformidade

O presente produto está em conformidade com as normas, regulamentos e diretrizes aplicáveis nos países onde o produto é comercializado.  
Declaração de conformidade



## Инструкции по безопасности

Изучите эти инструкции по безопасности, прежде чем начать эксплуатацию продукта. Данное устройство удовлетворяет всем действующим требованиям безопасности для информационно-технического оборудования. Не рекомендуется эксплуатация или хранение при температуре окружающей среды выше 40 °C или ниже 10 °C.

Сохраняйте данные инструкции и другую документацию для обращения к ним в будущем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Правильная сборка, установка и монтаж имеют огромное значение. Эти операции не охвачены ответственностью EVOKO Unlimited AB. Неправильная установка и/или монтаж могут привести к травме людей или вызвать материальный ущерб. EVOKO Unlimited AB снимает с себя любую ответственность за последствия неправильной сборки, установки и/или монтажа. По соображениям безопасности в поставку не входят винты/саморезы для настенной установки, поскольку характеристики стен и их способность выдерживать нагрузку могут различаться. Обращайтесь к специалисту или продавцу за помощью в выборе креплений для установки устройства в вашем конкретном случае.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Открывать или снимать панели и обслуживать продукт разрешается только специалисту с соответствующей подготовкой и допуском. Несанкционированное вскрытие и непрофессиональный ремонт устройства могут привести к тяжелым последствиям для пользователя (риск поражения электрическим током, опасность возгорания, другие риски, связанные с электричеством).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Нельзя эксплуатировать продукт, корпус которого поврежден.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не пользуйтесь неисправными/поврежденными

кабелями. Неисправный кабель способен привести к поражению электротоком или пожару.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Продукт запитывается напряжением 48 В постоянного тока через Ethernet (PoE), устройство класса 0, при условии, что питание от Ethernet (PoE) отвечает требованиям IEC60950-1 пункт (Clause) 2.5 Маломощные источники питания (Limited Power Sources, LPS). Питание также может осуществляться через адаптер 12 В (приобретается отдельно). Адаптер не следует подключать одновременно с устройством PoE.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Работающие продукт и/или адаптер постоянного тока нельзя накрывать.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не вводите посторонние предметы в отверстия и щели продукта.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** В чрезвычайных ситуациях (например, повреждение корпуса/оболочки или кабелей, попадание жидкости или постороннего вещества внутрь устройства) немедленно отсоедините адаптер постоянного тока и/или кабель устройства PoE.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Продукт разрешается использовать только в помещениях.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Очищайте продукт влажной тканью и не используйте моющих средств, спирта или иного химического вещества на его поверхности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** EVOKO Unlimited AB снимает с себя любую ответственность за последствия эксплуатации продукта иным образом, чем указано в Руководстве по эксплуатации.

## Условия гарантии

EVOKO Unlimited AB гарантирует, что продукт, который по оценке EVOKO Unlimited AB неисправен в результате дефектов изготовления или материалов, будет бесплатно отремонтирован или заменен, если это необходимо, при условии, что претензия была предъявлена в течение гарантийного срока, составляющего два года. Гарантия однозначно исключает естественный износ.

Для предъявления претензии в соответствии с положениями и условиями гарантии продукт и оригинал товарного чека должны быть возвращены компании EVOKO Unlimited AB или продавцу. Наименование поставщика и дата покупки на товарном чеке должны ясно читаться. Владелец продукта покрывает стоимость отправки, тогда как EVOKO Unlimited AB оплачивает стоимость обратной пересылки продукта владельцу.

Гарантия EVOKO Unlimited AB не распространяется на следующие случаи:

- Если продукт был установлен и/или эксплуатировался образом, не соответствующим инструкциям в Руководстве пользователя, или был закреплен непригодными материалами.
- Если в продукт были внесены конструктивные изменения или он ремонтировался лицами, не являющимися сотрудниками EVOKO Unlimited AB или сервисного предприятия, авторизованного компанией EVOKO Unlimited AB.
- Если дефект возник в результате внешних факторов, не связанных с продуктом, например, поражения молнией, протечки воды, воздействия пламени, трения, хранения в условиях экстремальных температур, климатических и метеословий, воздействия растворителей, коррозионных сред и материалов, неправильного использования или небрежного отношения.
- Если продукт подключен к источнику напряжения через другой адаптер постоянного тока, чем тот, который поставлен вместе с продуктом.



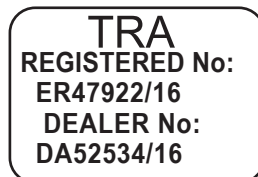
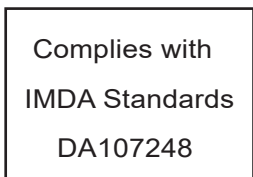
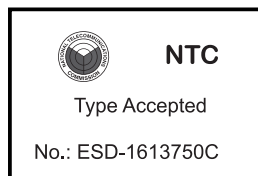
## Упрощенная декларация о соответствии



Изготовитель, Evoko Unlimited AB, настоящим заявляет, что Evoko Liso room manager ERM2001 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС приводится на веб-сайте: [www.evoko.se/downloads](http://www.evoko.se/downloads)

## Заявление о соответствии

Подтверждено соответствие данного продукта действующим стандартам, регламентам и директивам в отношении стран, на рынках которых представлен продукт.



# Product support

**EN** Congratulation to your purchase!

For any questions about the product, please visit our product support. Enjoy your new device!  
[www.evoko.se/support](http://www.evoko.se/support)

**DE** Produktsupport. Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Evoko Liso Room Manager!

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Produktsupport. Viel Freude mit Ihrem neuen Gerät!  
[www.evoko.se/support](http://www.evoko.se/support)

**ES** Soporte técnico. ¡Lo felicitamos por su compra!

En caso de dudas o preguntas acerca del producto, no dude en visitarnos en nuestra web.  
Le deseamos que disfrute su nuevo producto. [www.evoko.se/support](http://www.evoko.se/support)

**FR** Service après-vente. Félicitations pour votre achat !

Pour toute question sur ce produit, veuillez visiter notre service après-vente. Profitez de votre nouveau dispositif !  
[www.evoko.se/support](http://www.evoko.se/support)

**IT** Assistenza prodotti. Complimenti per l'acquisto!

Per domande sul prodotto, visitate il nostro centro assistenza prodotti.  
Vi auguriamo un soddisfacente utilizzo del vostro nuovo dispositivo. [www.evoko.se/support](http://www.evoko.se/support)

**PT** Atendimento ao produto. Parabéns pela sua aquisição!

Para quaisquer dúvidas sobre o produto, visite nosso serviço de atendimento ao produto.  
Aproveite o seu novo dispositivo! [www.evoko.se/support](http://www.evoko.se/support)

**RU** Сопровождение продукта. Поздравляем вас с покупкой!

Для получения ответа на любой вопрос зайдите в раздел Сопровождение продукта.  
Надеемся, что вы останетесь довольны вашим новым устройством! [www.evoko.se/support](http://www.evoko.se/support)



EVOKO

[www.evoko.se](http://www.evoko.se)